

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oră 6 cr. a treia-oră 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplăce Nr. 15.

Se prenumără și la poste și la librării.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscripte nu se inapoiază.

Numeri singuratici à 5 cr. se vând la „Tipografia”, soc. pe acțiun.

Numeri singuratici à 20 bani se vând la librăria G. Cârjan, Ploest

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Cuvântul
Monarchului.

(*) Vremea trece și criza excepțional de acută, care a zguduit și zgudue din temelii sale imperiul habsburgic, nu se mai rezolvă. Din contră, pe zi ce merge se agravează, lăsând să se nască complicații incalculabile în ce privește înfruntarea lor desastroasă asupra intereselor mari ale monarhiei și ale popoarelor conlocuitoare, prin urmare și asupra intereselor dinastiei de Habsburg.

Sunt multe formele în cari se manifestă criza aceasta generală. Multe și cauzele imediate cari provoacă asemenea manifestări îngrijitoare.

Dar' adevărata și fundamentală cauză a crizei, izvorul viu al relelor politice cari bântuie și dincolo și dincoace de Leitha, este același, unul și nedespărțit: eghemonia ilegală ce s'a pus în luptă de nimicire cu principiul de egală îndreptăți și națională enunțat sârbătorite la 2 Decembrie 1848 de însuși M. S. Monarchul Francisc Iosif Ântăiu.

În Austria, lupta naționalităților subjugate dusă în contra eghemoniei germane a secerat succesul enorm de a răsturna bazele acelei dominațiuni injuste. De acum, Germanii austriaci au luat defensiva, dar' greșesc amar când luptă pentru a-și recăștiga o domnie care și-a trăit traiul.

De altă parte se găesc și între naționalitățile slave de peste Leitha elemente, cari în loc de a chibzui cum să se asigure egală îndreptăți pentru toate popoarele, rivnesc ele după o eghemonie tot atât de injustă, ca și eghemonia germană.

La noi în Ungaria, eghemonia maghiară, ori mai corect zis *judeo-maghiară*, se menține încă, și zi de zi comite cele mai cutezate orgii ale ilegalității și barbariei. Dar' începe a se clătina și edificiul domniei judeo-maghiare, și cauza este chiar destrăbălarea ce s'a încuibat în sinul omnipotenților maghiari. Ajunși în dușmănie cu toate popoarele nemaghiare ale țerei, stăpânitorii ilegali, în lipsă de altă ocupație, s'au luat acum de cap între ei, și se pârșesc și se bat și se înjură reciproc, de se-și tot petreci, dacă n'ai ști că toată comedia asta costă bani scumpi. Câci bieții cetățeni muncesc ca vai de lume pentru a pute plăti cu suma considerabilă de 4000 fl. fiecare zi, în care domni deputați dela Pesta își arată... sârăcia de duh și bogăția de nerușinare.

Deplorabilă situație. Dincolo de Leitha chaos și lupte înverșunate; la noi scandale și dueluri pentru... constituția maghiară!

Și în fața unor stări atât de imposibile pentru un stat de ordine, în fața crizei mari și a desastrelor nesfârșite, — ce fac oamenii politici cari actualicește ar fi să conducă destinele imperiului? Ce fac? Nimic.

Mici ca bărbați de stat, neștiutori de concepții înalte, străini de interesele vitale ale monarhiei, — ei și-au perdut capul. Și dacă nu-și bat capul, că n'au ce-și bate, ei stau cu mâinile în sîn, că sinul li-e mai drag decât capul...

Nici la Viena, dar' cu atât mai puțin la Pesta, nu există un singur om politic capabil a se ridica la nivelul, unde sunt a se căuta mijloacele potrivite pentru salvarea imperiului de catastrofele interioare ce-l amenință.

Ear' Maiestatea Sa, încunjurat de asemenea sfetnicii evident că nu poate lua atât de urgent după-cum s'ar cere — măsurile de salvare a monarhiei, mijloacele de sanarea relelor, dar' totuși est-singurul razim spre care se îndreaptă

privirile și nădejile tuturor popoarelor imperiului.

Cuvântul Monarchului, eată ce ni-a mai rămas în aceste timpuri nenorocite, eată ce ne mai mângăie și ne mai în-seninează.

Cu Anul-Nou, imperiul întreg a intrat în situația desolată a *ex-lex*-ului, în starea afară de lege.

În Austria guvernează faimosul §. 14, în Ungaria samavolnicia guvernului Bánffy.

Tot ce se mai face înțelept, depinde de *cuvântul Monarchului*, de ordonanțele semnate numai de Monarch, cum este ordonanța privitoare la cuotă. Încolo, guvernanții fac după-cum îi taie capul, și-i vai de capul bieților cetățeni....

Hotărît lucru, o asemenea stare de cădere nu se poate tolera mult, căci ea periclitează siguranța statului și bunătatea popoarelor cari constituiesc statul.

O rezolvire, dar' o rezolvire radicală și sănătoasă, se reclamă tot mai imperios.

Această rezolvire n'o pot oferi nici fostii eghemoni germani, nici bașbozucii de stăpânitori maghiari, nici sfetnicii ușori ai Maiestății Sale, ci singur *Monarchul*, în bună înțelegere cu *representanții autorizați ai tuturor popoarelor monarhiei!*

Faptul, c'am ajuns până acolo, încât chiar și stăpânitorii nu mai pot nimic fără de *cuvântul Monarchului*, este un semn înțelept pentru cele-ce au să urmeze.

Noi Românii, popor totdeauna dinastic și element de ordine exemplar, așteptăm cu nerăbdare acel moment, când vom auzi cuvântul decisiv al Monarchului, cuvânt de care numai antidinasticii și conspiratorii dela 1848 au a să tene!

Sibiu, 11 Ianuarie n.

Măsuri volnice contra ziarelor. Am anunțat deja pe scurt, că în urma solicitărilor guvernului ungu-resc, ministrul de comerț al Austriei în acorl cu ministrul de comerț al Ungariei, au luat câte o decizie prin care intră, cu începere dela 1 Ianuarie, transportul prin Ungaria și Austria pe căile ferate sau fie chiar pe vasele maritime dependente de Austria și de Ungaria, a tuturor ziarelor, revistelor, lucrărilor literare, imprimatelor, etc., cărora li-s'a detras debitul postal pentru Austria ori Ungaria.

Această decizie angajează reciproc pe cele două guverne, că dacă guvernul ungu-resc interzice intrarea în Ungaria a vre-unui ziar, imprimat etc., aceeași măsură se fie luată imediat și de către guvernul austriac, și vice-versa.

Deciziunea are putere retroactivă asupra tuturor opririlor de acest gen, făcute de cele două guverne dela dualism, adevăc dela 1867 încoace.

Tendența acestei convenții dintre cele două guverne este vădit foarte dușmănoasă, contra statelor învecinate. Ziarele din București o privesc ca îndreptată contru României.

Guvernul ungu-resc, zic ele, în aceste momente de crisă acută prin care trece Ungaria, are o teamă grozavă de Români și în special de ziarele, revistele și alte lucrări literare românești, ca nu cumva, ez răspândindu-se prin Transilvania să producă vre-o mișcare în contra Ungurilor.

Această măsură — scrie de pildă „Epoca” — nu poate trece, fără-ca guvernul român să se protesteze. Datoria guvernului este să intervină pentru respectarea convențiilor postale internaționale.

La nevoie s'ar pute recurge la represalii, oprindu se intrarea în Româ-

nia a tuturor ziarelor, cărților, etc., cari apar în Austro-Ungaria.

Exemplul măsurilor coercitive, ni-l-a dat acum câteva zile, însuși primul ministru, contele Thun, al Austriei, care a declarat în reichsrathul din Viena, că dacă Germania nu va înceta de a expulsa Slavii supuși austriaci, atunci și guvernul austriac va expulsa din Austria pe Germanii supuși ai Germaniei.

Asemenea este apreciată noua măsură a guvernului noastre și la Berlin.

„Vossische Zeitung” de exemplu zice că așteaptă cu încordare să vadă oare statele, cari au convențiuni de trenuri și postă cu Austro-Ungaria, recunoaște-vor ca admisibile aceste măsuri?

Cehii și Germanii. Se scrie din Viena, că în ultimul consiliu de miniștri, ținut sub presidența Monarchului, s'a discutat mult asupra aflării modalităților cari să ducă la o înțelegere între Cehii și Germanii, ca astfel să se poată restabili odată în Austria stările normale parlamentare.

Se crede că dispoziția Cehilor e de astă-dată favorabilă împăcării, și din acest motiv înțelegerea se va pute face fără mare greutate. Vom vedea.

Monarchul nostru și Regele României. Un ziar din București anunță:

MM. LL. Regele și Regina vor pleca pe la finele lui Ianuarie la Abazia, unde se vor întâlni cu Împăratul Francisc Iosif, care deasemenea va sta aproape o lună de zile în această localitate.

MM. LL. vor lua ședința în vila Angiolina, ear' Împăratul Francisc Iosif în vila Mandrea.

Situația.

(§). Trei zile au stat patru miniștri maghiari în Viena, unde au consultat coroana în mai multe rânduri asupra modului de eșire din înecăcătura în care se află astăzi guvernul ungu-resc.

Rezultatul multelor consfătuiri e: îndrumarea primită din partea coroanei, ca guvernul să înceapă imediate tratative cu opoziția, pentru a restabili în țeară starea constituțională de mai nainte.

De aci rezultă două lucruri, întâiu: că coroana nu are de gând să se folosească deocamdată de dreptul ce-l are de a suspenda constituția, pentru a curăți odată radical atmosfera inficiată de multele abuzuri, comise în cadrul constituției, și al doilea: că coroana nu a primit nici una din propunerile guvernului maghiar, menite să saneze situația, ci și-a impus dorința proprie, aceea de a se încerca o înțelegere cu opoziția.

Pentru-că e evident, că guvernul nu putea se face coroanei propunere de înțelesul acesta, căci o înțelegere cu opoziția putea să încerce guvernul și din propriul seu îndemn, fără a cere consimțământul coroanei.

Înțelegerea cu opoziția e dorită deci din partea coroanei. Vorba e însă, că guvernul, și în special baronul Bánffy, prim-ministrul, fi-va în stare să o pună la cale, dată fiind neîncrederea ce a au toate fracțiunile opoziționale din parlament intr'însul, din motivul, că mai de multe-ori lo-a tras pe sfoară, călcându-și cuvântul dat.

Se naște întrebarea, de ce dorește coroana cu ori-ce preț o înțelegere cu opoziția maghiară, ear' răspunsul ni-l dă „N. W. Tgbl.” din Viena, în comunicatul următor.

„Consiliul maghiar de miniștri, — scrie numita foale într'un număr mai recent, — după o consfătuire de trei zile și-a terminat activitatea. Rezultatul a

fost, că guvernul ungu-resc a primit împuternicire să trateze cu partidele opoziționale, înainte de a se recurge la mijloace și dispoziții energice în contra obstrucției.

Din cercuri bine informate primim știrea, că împuternicirea aceasta e condiționată. Două directive sânt legate de ea, cari au fost stabilite cu privire la poziția de mare putere a monarhiei. Poziția aceasta de mare putere cere ca legarea pactului cu Austria să fie condiționat garantată, și că în Ungaria să existe o majoritate parlamentară, în care să se poată pune încredere condiționată. Evident, că o astfel de majoritate poate să dea numai partidul liberal. (Ba să ierțai, numai Bánffy! Red. „Trib.”) Dacă guvernul maghiar a primit împuternicire să trateze cu opoziția pentru sanarea situației, scopul nu poate fi altul, decât asigurarea legării pactului. Ceealaltă condiție a transacției e, ca compromisul să nu pericliteze partidul liberal și guvernul actual. De aci rezultă, că n'a fost vorba nici de fusiune, nici de coaliție, ci s'a stabilit ca guvernul să fie luat și pe viitor din sinul partidului liberal. Se înțelege, că limpezirea situației nu se poate face fără jertfe, cari să cer din ambele părți; partidul liberal are să aducă jertfe personale, opoziția jertfe principiare.

Am înțeles. Partidul liberal să abandoneze în cas de necesitate pe Bánffy, ear' opoziția să-și mai împuțineze pretenșiunile. De aceea în conferența de ieri a conducătorilor de partide, contele Apponyi nu a cerut, ca condiție a acceptării compromisului, decât numai ca contractele cu statele străine să le încheie pe viitor, Austria, separat și Ungaria separat, ear' Kossuth se învoaște, ca pactul să se lege cu Austria însă numai până la anul 1903 (chiar și pe cale neconstituțională din partea Austriei, adevăc cu ajutorul §-lui 14), ear' de aci încolo să se dea Ungariei independența economică.

Tratațiunile decurg cu mare zel din toate părțile; le vom vedea în curând rezultatul.

Învitare de abonament

la

„TRIBUNA”.

Cu 1 Ianuarie 1899 v. încep
nouve abonamente lunare, cuar-
tale, semestrale și anuale.

Domnii abonenți sânt rugați
a grăbi ou reînnoirea abonamen-
telor lor, pentru regulata expedi-
ție a foi.

Abonamentele se fao prin
mandate postale și numai pentru
un timp, care începe cu prima și
se termină cu ultima luni, după
stilul vechiu.

Abonamentul anual costă . . . 14 fl. — cr.
Abonamentul semestral . . . 7 fl. — cr.
Abonamentul triunar . . . 3 fl. 50 cr.
Abonamentul lunar costa . . . 1 fl. 20 cr.

Este în interesul dlor abo-
nenți, oa : dresese să fie însemnate
oât se poate de corect și legibil.
Domnii abonenți vechi sânt ru-
gați a lipi pe mandatul postal
adresa tipărită dela fășile, în
oare li-s'a trimis „Tribuna” până
acum.

Administrațiunea

vreau și cum vreau, mulțumindu-se numai cu plăcerea didacticului pentru copiii oamenilor săraci...

(Va urma).

Din București.

— 27 Decembrie 1898.

Vineri, 25 Decembrie (prima zi de Crăciun) seara, societatea 'Unirea' a Românilor ardeleni din Draos...

Această societate, care este condusă de zelul și distinsul profesor dl Dr. Elefterescu, cărui i-se ascrie și fundarea și organizarea ei...

I. Înființarea unei biblioteci populare române pentru comuna Draos.

II. Ajutorarea elevilor de ambe sexe — a școlii lor, pentru a-și procura cele necesare studiului.

III. Ajutorarea școlii române și a bisericii din Draos.

Este de prisos să mai insist asupra scopurilor acestei laudabile societăți, căci ele vorbesc de sine, și poate să le înțeleagă ori-cine are inimă românească...

Un profesor francez tânăr, venit în România, pentru-ca se cunoaște această țară cu poporul ei, despre care auzise multe lucruri frumoase...

Li-s-a pus întrebarea: Ați văzut lumină și unde? Am văzut în chilia unde dl Traian V. Motora obicinuește a se culca.

Un profesor francez tânăr, venit în România, pentru-ca se cunoaște această țară cu poporul ei, despre care auzise multe lucruri frumoase...

stânca atât de solidă a virtuții române reînviată.

Spunându-i-se apoi motivele venirii Ardelenilor în România și scopul ce urmăresc ei prin societățile ce constituiesc...

În pauză s'a jucat 'Călușorul', 'Bătuța' și 'Romanul' de 12 fiodori, îmbrăcați foarte cu 'șic'...

Zefr.

Din analele justiției maghiare.

— Casul dela Trémpoole. —

(Urmare).

În ceealtă zi, Joi, 21 Aprilie, indivizii la cari au fost aflate obiectele furate au fost eliberați din temniță...

După-ce odată ne-au văzut în temnițele lor, nu aveau cuget și poftă, ca adevărul să ese la lumină...

Eată răsturnarea, și dovedirea micuniilor, eată ce-i durea.

După-ce am fost exhortat înaintea judei instructor, am fost întrebat la punctele ce la mine se refereau.

La punctul doi de gravitate că ar fi ars lumină la casa noastră, au fost asculțați acei indivizi, însă nu în Sâmbăta patimilor...

Li-s-a pus întrebarea: Ați văzut lumină și unde? Am văzut în chilia unde dl Traian V. Motora obicinuește a se culca.

timp și lumina aprinsă? Până am poftă și gât cu cetitul. Și când gați cu cetitul? Când voesc, după-cum sunt dispus și am material de cetit...

După acestea 'mi-a cetit un 'Végzés' pe basa cărui nevinovat aflându-mă și că tribunalul mai are drept a hotări...

Acum după-ce am fost și aceasta am întrebat pe dl jude investigator, cum și pe ce basă mă eliberează?

Am aflat că în ce privește punct 4 s'au asculțat 17 martori din comuna Abrud-Sad...

De ce nu, dle procuror? De unde s'au iau eu măsura, în raport cu care să măsur intelctul omului?

— De ce nu, dle procuror? De unde s'au iau eu măsura, în raport cu care să măsur intelctul omului?

văzut și auzit în comuna Valea-Dosului, nu a fost acolo, ci dela orele 8—11 a acestei seri a fost în mijlocul cunoscuților...

Deși s'au dovedit miserabilele și mincinoasele fasiuni a acestei depravate femei de neadeverate, minciuni, totuși am pretins a se aduce față cu resp. Valerie Narița...

Au curentat-o destul, dar' înzădar, căci nu au putut-o afla. Acum a sosit fiind prin Sighetul-Marmafiei cu un alt depravat italian...

Indivizii George Furdul și George Stan din Sohodol, cari nici acum nu știu pe basa cărei informațiuni au fost deținute...

Vasile Traian Motora. (Va urma).

„Anu-Nou fericit!”

Tendența nobilă de a schimba convenționalismul cu un act de reală binefacere, se manifestă tot mai mult la Români în toate părțile.

În Brașov noul metod s'a pus în serviciul 'mesei studenților' ce e a se înființa acolo.

Ineuoștiințarea. M'am decis a mă abate dela praxa urmată până acum, de a trimite cunoscuților...

Brașov, în ziua de Crăciun 1898.

Iosif Pușcaru, avocat.

În același scop s'au răsucumpărat de felicitări domni: Virgil Oniția, director gimn. (2 fl.); Dr. Vasile Saftu...

În București asemenea s'a pornit mișcare în această direcție. La Roumanie publică lista unor distiși bărbați ai României...

Voiam chiar să revin la acest obiect și tocmai mă pregăteam de o lungă explicare, căci despre acest lucru se poate vorbi foarte mult.

Aureliu Trif. (Arad).

IMPRESII DE IARNĂ.

Încântător tablou de iarnă! Din albele nemărginiri, Ca drăgălașe amintiri...

Dar' cum ating covorul rece, Frumozii fulgi se înegresc, Dispar rapid, ca se tocesc...

Așa-i viețea... Idealuri Mereu se oern din înălțimi, Tinzând să 'mprăstie lumini...

Dar' cum ating realitatea, Roiri de patimi le stropesc

Pe cum se vede reforma e foarte binevenită. Asupra aplicării însă păreri diferite, după înclinațiune. Lucru firesc.

Câte scopuri culturale nu sânt! Numai bunăvoință să fie.

Un scop dintre cele mai practice și apropiate este și abonarea Foii Poporului pentru țărani știutori de carte din ținuturile mărginașe...

În acest scop s'au făcut următoarele răsucumpărări.

1. Silvestru Moldovan, redactor, 2 fl., pentru 2 abonamente pe 1/2 an.

2. Redacțiunea Tribunei și a Foii Poporului 2 abonamente pe anul întreg.

Cronica zilei.

Sibiu, 11 Ianuarie n.

Nuntă princiară de argint. Peste câteva zile se împlinesc 25 de ani dela căsătoria Ducelui de Saxa-Coburg-Gotha...

AA. LL. RR. Principele și Prințesa României vor pleca în ziua de 5 Ianuarie la Coburg ca să participe la aceste sărbări de familie.

Ducele Alfred de Saxa-Coburg-Gotha este al doilea fiu al reginei Victoria a Anglierei. El s'a căsătorit în 1874 cu marea Ducesă Maria Alexandrovna...

Ducele și Ducesa de Coburg au patru copii: Principele moștenitor Alfred, Prințesa României, Marea Ducesă de Hessa și de Rhin...

Necrolog. Subscrisul cu i ima frântă de durere inecuștiințează, că iubita lui soție Elisabeta Roșca născută Popoviciu, după un morb greu și îndelungat...

Conferența de desarmare și pace. Din Petersburg se anunță, că programul conferenței de desarmare e în lucrare în ministerul de externe rusec...

Hymen. D-șoara Victoria M. Ganea, fiica preotului din Ferihaz și dl Nicolau Fleșchin, notar com., anunță cununia lor...

Sfat bun. Ungaria indignată își exprimă neîncrederea, ear' Ungaria oficioasă încrederea în actualul guvern, și îi trimite adrese cu vagonul.

Sigur că domnul president din provincia al partidului liberal e măce-

FOIȚA „TRIBUNEI“.

TAINILE CASTELULUI.

— Roman —

de

(21)

Charles Nodier.

II.

(Urmare și fine).

— D-ta ești cel puțin destul de logic, — a intrat în vorbă procurorul, — și de sigur vei scoate din această istorie oarecare învățătură morală.

— Ah! — am reflectat eu, ridicându-mi mâinile spre cer. — Despre cine îmi vorbești d-ta aici? Perrault a fost unul dintre cei mai de frunte genii...

și poate câștiga totdeauna, dacă odată există renumele. Pe învățătura morală ei nu pun nici un pond, ceea-ce însă, conform părerii d-tale...

Ori-ce crede prostulul, Stupidul neagă tot.

Dacă acest proverb nu ar obține cumva plăcerea d-tale, atunci împrumut unul dela Spanioli, doar' și așa la ei s'a întemplat faptulul.

De las cosas mas seguras La mas segura es audar.

Aceasta înseamnă atâtă, iubită Eudoxie, că: dintre toate lucrurile sigure, cel mai sigur e dubitarea.

— Dubitare! Dubitare! — a reflectat amicel' Antonie cu voce posomorită. — Curioasă poamă mai e și dubitarea aia! Spiritele nu ni-se arată deci?...

— De ce nu, dle procuror? De unde s'au iau eu măsura, în raport cu care să măsur intelctul omului? Dacă arătarea spiritelor nu e altceva decât curată minciună...

Și nimbul alb li-l pângăresc... Se sting și pier aventuri sfinte, În loc lăsând numai... cuvinte, Deserte ca — banalitatea.

Decembrie. Ioan Seurtu.

R Î U L.

Un tainic rîu, cu glas de-argint Adâncul peșterilor naște Din sinu-i nevăzut de lume...

Și crește. Norii-l alăptează Cu vieța ruptă de furtuni. O lume 'ntreagă el privește...

Și valuri de nășip pustii, Ce ferb gemend în cloot mare, El le colindă 'neet. Cu jale Se tirăie prin larga vale.

Blaj. I. Maior.

lar de profesie și aspirează la un mandat de deputat, pe motivul indicat de dînsul. Sub guvernul Bánffy i-se poate împlini dorința.

Răsboiul viitorului. Sub acest titlu publică revista berlineză 'Zeitschrift für Socialwissenschaften' un interesant articol al scriitorului Ioan Bloch, din Varșovia. Articolul acesta face parte din marele op. 'Răsboiul', sub a cărui impresie se zice că Țarul Nicolae II. a făcut propunerea de desarmare. Bloch în articolul său dă seamă de uriașă desvoltare a tehnicii militare. Căci azi un șrapnel (glonț de tun) împrăștie 340 bucăți zdrobitoare, pe când la 1870 împrăștia numai 37 bucăți. Astfel dar un viitor răsboiu ar înmăgălina grozitor de mulți oameni. Pregătirile militare necurmate ce se fac și azi sînt nepus de păgubitoare pentru economia statelor, înmormîntându-le averi enorme. În un viitor răsboiu mai puțin poate să peară Rusia și Austro-Ungaria, de oare-ce aceste se pot îngrijii pentru nutrimenț, pe când Anglia, Italia și Franța pot să fie slăbite prin foamă. Diferitele state ale Europei, după alianțe scotite, vor spesa zilnic în cazul unui răsboiu: Germania . . . 2,550.000 oameni, 25,500.000 franci. Austro-Ungaria 1,304.000 " 13,040.000 franci. Italia . . . 1,281.000 " 12,810.000 " . . .

Astfel dar' tripla-alianță 51,350.000 franci. Franța . . . 2,554.000 oameni, 25,540.000 franci. Rusia . . . 2,800.000 " 28.000.000 " . . .

Dupla-alianță 535,40.000 franci.

Mai greu va pute suportă aceste spese Rusia, pentru-că spesele răsboiului fac a treia parte din întreg budgetul statului.

La sfîrșitul articolului Bloch își expune părerea, că în un eventual răsboiu mai curînd vor fi pușcați ofițerii și astfel comanda va rămîne se o îndeplinească suboficierii.

Notar pungaș. Numărul oficianților maghiari pungași din nou s'a înmulțit. Notarul din Szucsány a defraudat 4000 fl. și ca să scape de pedeapsă meritată a luat drumul spre America. N'a avut noroc pungașul, căci în Brema a fost prins și acum în curînd va fi predat autorităților ungurești.

Jidani și Maghiarii. Camera advocaților din Budapesta a ales de curînd comisiunea chemată a examina pe candidații de avocat, la 'censură'. Sînt 36 advocați în această comisiune, între cari 24 de Jidani. — Înainte numai pe această cale!

Tîrgurile de săptămîna din B. Huedin. Pe baza unui ordin ministerial camera industrială și com. din Cluj avisează pe cei interesați, că în viitor industria și neguțătorii cari nu locuiesc în Huedin nu mai pot expune mărfuri spre vînzare la tîrgurile de săptămîna. Industria și neguțătorii străini în viitor numai mărfuri din industria de casă mai pot expune la tîrgurile săptămînale.

Două sinucideri. În Budapesta s'au sinucis ieri două femei tinere: Nevasta avocatului Dr. Felmár desperată fiind pentru moartea fratelui ei s'a aruncat din al 3-lea etaj și a murit, pe când copilul ei de 4 ani striga se nu-l lasă singur. Și cealaltă, nevasta neguțătorului Grünstein a luat otravă ca să ajungă lângă mamă-sa, care numai de curînd a murit.

Concursul P. I. Kabdebo. Pretenșiunile aparținătoare concursului (filament) P. I. Kabdebo, cari n'au fost încasate din partea curatorului, precum și unele hîrtii de valoare se pun în vînzare pe calea licitației, publicate în numărul 295 din Budapești Közlöny, la 13 Ianuarie a. c., orele 9 dimineața, în cancelaria curatorului concursual Dr. Carol de Larcher (Wiesengasse 28). Deslușiri mai detaliate se dau tot acolo, în ziua licitației, între orele 8 și 9 dimineața.

Îi omoară cu sărutările. Damele americane răsplătesc cu îmbrășugare pe eroii din răsboiul american-spaniol. Cu deosebire viteazul și — frumosul sublocotenent Hobson, drept răsplată primește zilnic sărutări cu duimul dela patrioțicele americane. Când sosește în vre-un oraș, este condus în casină, unde îl așteaptă șirurile dese ale damelor, care cu gura friptă așteaptă sărutarea dulce a marelui erou. Și sublocotenentul primește și bombardarea cu sărutări întocmai cu același eroism ca și bombardarea cu gloanțe. Și e grozavă această bombardare, căci într-o singură zi de pildă a primit 163 de sărutări. Dar el își ține locul, pe când unii îl învidiază, alții rîd, bărbații își ascund mânia, ear' foile fac liniștite statistica sărutărilor.

Moda în saisonul de iarnă 1898/99. Cunoscută fabrică de mătăș G. Henneberg, din Zürich ne scrie: Nici pentru saisonul ce urmează n'avem să semnalăm stoffe de mătăș așa numite datătoare de ton; și acum moda preferă mai mult țesătura de tafet decît Satin merveilleux și Surah; stoffe carate au avut puțină trecere, din contră cele învîrstate au fost mai mult căutate și astfel pentru primăvara viitoare toate fabricile prepară stoffe 'vîrstate'. Stoffe carate (Schotten) cu toate aceste

mai au trecere, se vor căuta cu deosebire în cantități mari Tafetas Changeant (Schillerseide) în cele mai diverse combinații de colori și anume sau luciu (sadea) sau vîrgat ori modelat. Mici 'efecte-Armûre' negre, albe de o colorare sau changeant sînt mult iubite și vor mai susține încă vre-o câteva saisoane. Așa numita mătăș Barré (cruciș vîrgată) era să fie introdusă ca așa numită datătoare de ton, dar' după-cum se poate deja deduce, mătăș această n'o să fie mult timp în modă. Merveilleux în negru și colorat, Chimès, Satin, Duchesse, Radzimir și Gros de Londres au fost mult comandate. La damaturile figurile și modelele încărligate au fost preferate micilor efecte. Colorile mai plăcute acum sînt: sure albastru de porumb și brun, apoi violette verde (serpent) și nuance roșie ca cireșa în toate combinațiile.

Știri mîerunte. Locul de petrecere numit 'Orfeum' din München a fost mistuit de flacări.

— În Viena 's'a sîrbat de curînd un anumit M. L. Kohn a 112-a zi onomastică, în deplină sănătate și putere.

— Princesei Alișe de Schönburg-Waldenburg (fiica lui Don Carlos din Spania; 's'a furat în ajutorul Crăciunului toate juvaericeale.

VIAȚA SOCIALĂ.

Din Abrud.

'Reuniunea femeilor române din Abrud, Abrudsat și jur' invită la 'Petrecerea cu dans', ce o va aranja în favorul școlii de fetei rom. din Abrud, Joi, în 19 Ianuarie st. n., în hotelul 'Detunata'. Inceputul la 8 ore seara. Prețul de intrare: de persoană 1 fl., de familie 2 fl. Suprasolvirile se vor cuita pe cale ziaristică.

ECONOMIE.

Nouele legi de consum.

Pentru-ca să răspundem mai bine la mulțimea de întrebări, ce ni-se adresează referitor la nouele legi de consum, în cele următoare vom cuprinde pe scurt normele ce sînt a se observa în fața legilor amintite.

Cu 31 Decembrie a. tr. s'au sistat așa numitele dări pentru măsurarea spiritului, pentru consumarea zăharului și darea după bere și prin urmare dela 1 Ianuarie la procurarea sau vînzarea articolelor susnumiți nu se mai plătesc dările amintite. În locul dărilor sistate, dela 1 Ianuarie avem dări noue sub numirea de dare pentru circulația spiritului, pentru consumarea zăharului și a berei. Aceste dări se plătesc direct de către producători (fabricanții de spirit, zăhar și bere), când articolii numiți se procură în măsură mai mică. Prin urmare toți aceia, cari cumpără spirituoase arse până la 5000 grade de hectolitru, zăhar până la 50 măji metrice și bere până la 50 hectolitri — ori procură dela fabricanți, ori dela neguțătorii, ori chiar și dela privați, n'au să plătească dare (sau accize), pentru-că darea convenită a plătit-o deja fabricantul sau peste tot vînzătorul.

Privații sau toți cei-ce se ocupă cu vînzarea sau prelucrarea spirituoaselor, zăharului și berei numai în 2 casuri au să plătească dare și anume:

- 1. Când cumpără cantități mai mari, pentru cari fabricantul — deși a putut, n'a plătit darea convenită. (În cazul acesta e mai bine dacă tîrgul cu fabricantul se încheie așa, ca darea să o plătească el).
- 2. Când cumpără aceste articole din afară de țeară.

În aceste două casuri cumpărătorul trebuie să plătească darea imediat (la direcțiunea sau expozitura de finanți care este mai aproape) și dacă se poate chiar pe drum să plătească darea, căci înainte de a fi plătit darea nu poate înmagazina și mai puțin folosi marfa cumpărată.

Darea ce trebuie plătită este: Pentru spirituoase (cu excepția lichourului) pentru un grad de hectolitru 15 cr. dare de circulație. Pentru zăhar pentru măja metrică 6 fl. Pentru zăhar tăiat în pătrați 5 fl. Pentru candite 4 fl. Pentru ciocolată și fabricate de ciocolată 3 fl. 50 cr. per măja metrică. Pentru bere per hectolitru 5 fl. Pentru cei-ce ferb (frig, fac) rachiul (de prune, mere, etc.) este important ordinul care zice, că în cazul când producătorul (cel-ce ferbe) deodată cu solvirea dărei de producțiune a spiritului a scotit

și darea de circulație a spiritului, acela nu mai are să plătească nimic mai mult.

Lăzile în cari e zăharul și butoaietele de bere vor fi signate cu marca dărei, prin ceea-ce se dovedește că darea a fost solvită.

Pentru spirituoasele, zăharul (și fabricatele lui) și berea, pe care a avut-o cineva cu începere dela 1 Ianuarie, e dator să solvească convenita dare suplimentară. În cazul când a plătit deja darea de consum (accizul) la arîndator, suma plătită 'i-se va rînapoia.

Aceste schimbări însă nu schimbă întru nimic legea din 1888 art. XXIII. și XXIV. despre darea de spirit, zăhar și bere.

Cei-ce se ocupă cu vînzarea de bere în sticle n'au decît să aviseze în scris direcțiunea financiară despre neguțătorii lor. V. C. O.

POSTA REDACȚIUNEI

Dlul O. în V. Acum nu! Regret. Avem.

Tribuna Literară.

INFORMAȚIUNI

Istoria teatrului. Dl D. Olănescu-Ascanio are gata deja partea adoua din interesantul său op: Istoria teatrului la Ro mîni. Această parte, privitoare la teatrul din 1798 - 1898, va apăre sub îngrijirea Academiei.

A apărut o broșură intitulată: Arhiepiscopul și Metropolitul Dr. Miron Romanul; date adunate și edate de Ilie Dirureseni. Sibiu, tiparul tipografiei arhiepiscopale, 1898. Conține o scurtă biografie, apoi acte și date privitoare la moartea și înmormîntarea răposatului Metropolit, cari toate au mai fost publicate.

'Legenda bunei Regine' este titlul — de sigur foarte potrivit — al celei mai noue scrieri de augusta Regină-poetă, Carmen Sylva. Legenda se va publica în curînd în patru limbi deodată.

Bibliografie.

'Liga Română' despre 'Zarand și Munții-Apuseni'. Liga Română scrie: 'Zarandul și Munții-Apuseni ai Transilvaniei'. Descriere de Silvestru Moldovan, cu 9 ilustrațiuni și oschiță. Sibiu, 1898.

Dl Silvestru Moldovan este cunoscut publicului iubitor de literatură geografi și etnografică, prin scrierile: Teara-Noastră, precum și prin alte lucrări literare.

Cartea anunțată aici cuprinde pe 303 pagini o plastică și atractivă descriere a pitoreștilor Munți-Apuseni, patria Moților și tărîmul revoluțiunilor române ale lui Horia, Cloșca și Crișan, și Iancu, precum și a întinsului județ al Zarandului.

Autorul a călătorit însuși prin mai toate numeroasele regiuni și localități pe cari le descrie, așa că cetitorul să alege din această lectură nu numai cu folositoare cunoștințe de orografie, topografi și etnografie, ci și cu impresiuni de călătorie. Limba e pretutindenea o românească impecabilă, ușoară, curgătoare.

Ilustrațiunile sînt bine alese și bine executate; ele contribuiesc foarte mult a da viață scrierii.

Până astăzi n'a existat în limba română o descriere a acestor regiuni atât de interesante, din mai multe puncte de vedere. Dl Silvestru Moldovan a răspuns deci prin această publicațiune unei trebuințe ce într'adevăr se simțea la noi. Sperăm, că publicul cetitor va face acestei scrieri primirea amabilă pe care o merită.

Noi din parte-ne o recomandăm cu căldură tuturor celor-ce vor să cunoască nece țeară, în care se petrece chestiunea națională, nece țeară, spre care mii de priviri sînt îndreptate în zare, spre care zeci și zeci de mii de inimi românești bat cu atîta dor, cu atîta nerăbdare...

Până una alta, să o studiem serios, căci ea merită atîta atențiune din partea noastră. Ea ar merita mai mult chiar: Cetînd cartea dlui Moldovan, stai

și admiri mereu rara frumșeță naturală a Ardealului, și te miri, că se găsească atît de pușini Români la noi, cari să țenească, câte plăceri și învîtaminte ar avea pentru ei câte excursiune în acel fermecătoare regiuni locuite de frați de ai noștri.

Să sperăm, că această scriere va avea darul să îndemne pe mulți dintre noi a visita în mod sistematic mîndra Transilvanie.

La 'Tipografia', societate pe acțiuni în Sibiu, se află de vînzare următoarele noutăți musicale: Les beaux yeux. Valse pentru piano de Mathilde Mironescu fl. 1.— Terănceuța. Cîntec popular pentru voce și piano de Costache Moianaru " —50 Hora înfrățirii pentru piano de P. G. Nițescu " —75 La ține copiliță dragă. Romanță de Dorianu " —50

Toujours avec argent. Polca franceză pentru piano de Sig. Paulmann " —50 La blonde. Polca mazuza pentru piano de Sigismund Paulmann " —50 Turda. Marș patriotic de Paulmann Hora reginei. De Sig. Paulmann " —25 Sîrba păpușelor. De Sig. Paulmann " —25 Marș turcesc. De Sig. Paulmann " —25 Intermezzo pentru piano de M. Capșa Les fleurs de Mai. Valse de Ant. Cirillo " —1— Sîrba ofițerilor. De C. Dimitrescu " —50 La fille du Marin Vals de Ivanovici Daisy Bell. Valse (All Right) de C. Kaps Linște. Vals pentru piano de Dimitrie St. Cristide " —1— Am plîns. Romanță pentru voce și piano de Alphonse Chirillo " —75 Siagurătatea. Romanță pentru voce și piano de Alphonse Chirillo " —75 Claire. Polca pentru piano de Alph. N. Ochialbi " —25

Institute-Unite. Vals pentru piano de Carol Decker " —1— Sîrba Bucureștilor, pentru piano de Const. Dimitrescu " —50— Sîrba mirilor. De Const. Dimitrescu " —50— Sîrba. Marș de Gh. Fontino " —50— Sîrba. Polca franceză de G. Ionescu " —50 Zăphir. Polca mazuza de G. Ionescu Souvenir de Zürich. Polca mazuza de Anton Kneisel " —75 Pas de quatre original. De Mayer Lutz Gavotte de la Princese Marie de Michel Margarithes. Sibiu, tiparul tipografiei arhiepiscopale, 1898. Conține o scurtă biografie, apoi acte și date privitoare la moartea și înmormîntarea răposatului Metropolit, cari toate au mai fost publicate.

Anton Kneisel " —75 Pas de quatre original. De Mayer Lutz Gavotte de la Princese Marie de Michel Margarithes. Sibiu, tiparul tipografiei arhiepiscopale, 1898. Conține o scurtă biografie, apoi acte și date privitoare la moartea și înmormîntarea răposatului Metropolit, cari toate au mai fost publicate.

La comanda din afară se se adaugă pentru porto postal încă 5 cr., ear' pentru expedite recomandat 20 cr. v. a. Pentru siguranța expediției recomandăm modalitatea din urmă.

'Trilby', sensaționalul roman de George du Maurier, tradus de curînd în românește de 'Afin dela Tuscia' se află de vînzare și la librăria noastră.

E un volum de 336 pagini, tipărit frumos pe hîrtie fină, și elegant ajustat; foarte potrivit cadou de ocazie. Costă numai un florin (2 coroane).

Teatrul orăsenesc în Sibiu.

Joi, 12 Ianuarie n.

Der Hofnarr.

Operetă în 3 acte, de A. Müller.

Inceputul la 7 ore seara.

Sosii în Sibiu.

În 11 Ianuarie n. 1899

Hotel 'Impăratul Romanilor': Antonovici, căpitan, Dr. Kovács, medic de reg., din Brașov; d-na Corbu din Rîu-Vadului; Wassermann cu familia, inginer sup. din Iași; Ferrari, administrator din O. Boldogfalva; Popp, notar din Săcel; Feiszinger, Steiner, din Budapesta, Weiss, Zach, Klein, Gut, Kellner, From, Rockenstein, din Viena, Fleissig, comercianți.

Hotel 'Newsherr': Szava, Kovács, Horváth, din Săngheorgiu-de-Câmpie, privatieri; Medrea, preot din Săn-Paul; Pozonrek, jurist din Cluj; Strenger, neguțetor de poame din Budapesta.

Hotel 'Meltzer': Bonfert, privatier din Săn-Micleș; Seidl, director-artist din Graz; Székely, Spitzer, Graeser, din Colahm, comercianți.

Cursa de mărfuri din Budapesta dela 9 Ian. n. 1899

Table with columns: Sămînțe, Căminț, Prețul per 100 chilogr., etc. Rows include Grâu, Bîntănesc nou, Grâu de Tisa, etc.

Table with columns: Sămînțe vechi ori nouă, Soiu, Căminț, Prețul per 100 chilogr., etc. Rows include Săcară, Orz, etc.

Table with columns: Soiu, Căminț, Prețul per 100 chilogr., etc. Rows include Săm. de trif., etc.

Table with columns: Soiu, Căminț, Prețul per 100 chilogr., etc. Rows include Săm. de trif., etc.

Table with columns: Soiu, Căminț, Prețul per 100 chilogr., etc. Rows include Săm. de trif., etc.

Bursa de Sibiu

Din 11 Ianuarie n. 1899

Table with columns: Hărtie-monetă română, Căminț, Prețul per 100 chilogr., etc. Rows include Hărtie-monetă română, Lire turcești, etc.

Bursa de Budapesta.

Din 9 Ian. n. 1899

Table with columns: Renta de aur ung., Căminț, Prețul per 100 chilogr., etc. Rows include Renta de aur ung., Impremutul căilor ferate ung., etc.

Bursa de Viena.

Din 9 Ian. n. 1899

Table with columns: Renta de aur, Căminț, Prețul per 100 chilogr., etc. Rows include Renta de aur, Impremutul căilor ferate ung., etc.

Bursa de București.

Din 23 Dec. v. — 4 ore p. m.

Table with columns: Renta rom. per 1875, Căminț, Prețul per 100 chilogr., etc. Rows include Renta rom. per 1875, Renta (Schuldverschreib), etc.

Schicht

Table with columns: Londra 8 luni, Căminț, Prețul per 100 chilogr., etc. Rows include Londra 8 luni, Berlin 3 luni, etc.

Pentru redacție și editură responsabil: Andreiu Baiteș. Proprietar: Pentru 'Tipografia', societate pe acțiuni: V. H. Drăseanu.

Metasă damast 75 cr.

(SEIDEN-DAMASTE)

pană la 14 fl. 65 cr. metru și metasă brocate — din fabricile mele proprii —

pre-um și metasă Henneberg, neagră, albă și colorată dela 45 cr. până la fl. 14.65 de metru — lucie, vârgată, carré, mustată, Damaste etc. (cam 240 diferite calități și 2000 diferite colori și desemnuri etc.)

Pentru haine și blouse din fabrică. Privărilor li-se trimite franco și liber de vamă, în casă.

Mustre se trimit cu posta primă.

[4] 2-52

(In Elveția porto postal e dublu).

Fabricile de metasă ale lui G. Henneberg în Zürich, (liferant de curte c. și r.)

Trupa de artiști englezi

sub direcția dlui Sauerteig

își continuă Joi producțiile sale în „Gesellschaftshaus“.

Programul e compus foarte amuzant și zilnic nou.

De remarcat:

Cel mai vestit serpentin **Charles Lomi.**

Ventrilocul **Hamilton** cu păpușile lui, reprezentație nouă.

Cel mai bun Gentlemen-Jongleur **M. Fochs.**

Cele trei găște dresate.

Mai amănunțit în placate.

[10] 2-2

„Foaia Poporului“

este cea mai bună și mai ieftină gazetă populară.

„Foaia Poporului“

ese în fiecare Duminică, în format cuart mare, cu cuprins bogat politic-național, economic, literar, informativ etc. și cu ilustrațiuni.

Pentru-ca fiecare știutor de carte se poată abona această foaie

„Foaia Poporului“

va costa numai 2 fl. pe anul întreg sau 1 fl. pe jumătate de an.

Abonamentele se fac de-adreptul sau prin mandate postale la

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

A apărut și se află de vânzare la Librăria „Tipografeii“, societate pe acțiuni în Sibiu:

Lupta pentru drept

de Dr. Rudolf de Jhering

traducere

de Teodor V. Păcățian.

Prețul 1 fl. v. a.

Această carte ar trebui să o citească și studieze

fiecare Român,

luptător pentru

dreptul național.

A apărut la

„Tipografia“, soc. pe acțiuni în Sibiu

Cartea

Stuparilor săteni

de Romul Simu, învățător.

Cu mai multe ilustrațiuni în text.

Editura și proprietatea

„Reuniunii rom. de agricultură din comitatul Sibului“

Prețul 85 cr. plus portul postal.

Reuniunea agricolă prin edarea acestei cărți folositoare a umplut un gol sădăc simțit în literatura stupăritului. Broșura este scrisă pe un frunț învătător, stupar priceput. Ea răscează pe scurt tot de ce are trebuință un stupar. Se recomandă cu deosebire ca premii pentru școlile noastre de tot soiul.

Se vinde la

„Tipografia“,

societate pe acțiuni în Sibiu.

Doi mari Metropoliți ai Românilor

Andrei bar. de Șaguna

și Alexandru Sterca Șulțiu.

— Portrete frumoase. —

Lucrate la Viena, în fototipie, fiecare separat, pe hârtie fină de carton; sunt foarte potrivite tablouri în casa fiecărui Român.

Prețul unui exemplar 25 cr.

Librăria „Tipografeii“,

soc. pe acțiuni, Sibiu.

„Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu.

După-ce ninge

omul cu rînduială

își cumpără călindar.

Ce fel de călindar? Binevoii a alege din cele-ce urmează:

1. „Călindarul Poporului“

20 cr. (5 cr. porto postal).

2. Călindarul „Minervei“

80 cr. (10 cr. porto postal).

3. Călindarul revistei „Lumea ilustrată“

70 cr. (10 cr. porto postal).

Comande se pot face la

„Tipografia“, societate pe acțiuni, în Sibiu, strada Poplăcii nr. 15.

„TIPOGRAFIA“, SOCIETATE PE ACȚIUNI, SIBIU.

Scrierile eminentului și simpaticului poet și prosator

Al. Vlăhuța,

se află de vânzare pe lângă prețurile originale și anume:

- „Iubire“, poezie (1888—1895), editura Carol Müller 1896 fl. 1.50
- „Dan“, roman, editura librăriei E. Graeve & Comp. 1894 (1 vol.) fl. 1.75
- „Dan“, roman, Biblioteca pentru toți, 4 nri. editura Carol Müller 1896, 2 volume à 32 cr. 64 cr.
- „Din goana vieții“, ediția III. (1895) fl. 1.75.
- „Din goana vieții“, (Biblioteca pentru toți, 3 nri), edit. C. Müller 48 cr.
- „Icoane sterse“, nuvele, (Biblioteca pentru toți), edit. C. Müller 16 cr.
- „Un an de luptă“, ed. C. Müller, 1895 fl. 1.25

Cel mai nou volum de nuvele:

„În viltoare“, nuvele, editura Miloșescu 1896 fl. 1.—

Comandele se se adreseze:

„Tipografia“, societate pe acțiuni, Sibiu.

Preparatele de malată ale lui Johann Hoff, pentru debili și morboși.

Bentura de malată pr. sănătate a lui **Johann Hoff.**

În cas de debilitate generală, neregularității de funcționare a organelor inferioare a trupului, dureri de piept și stomac, precum și pentru reconvalescenți cel mai bun și cel mai gustos mijloc de întărire. Prețul unei butelii 75 cr., 5 butelii franco costă 3 fl. 75 cr.

De zece ani sau poate mai de mult cumpăr de la d-voastră bere de malată pentru sănătate și alte preparate de malată. Ele sunt unelc mijloc, care au redat sănătatea soției mele. Mă rog pentru o nouă trimitere. Böger, Viena, Hofmühlgasse.

Extractul de malată concentrat al lui **Johann Hoff.**

La dureri de plămâni, catar de cap, precum și tuse învechită e de recomandat cu deosebire pentru copii; foarte plăcut de luat. Prețul unei butelii 1 fl., 5 butelii franco 5 fl.

Preparatele d-voastră de malată sunt în adevăr mijloace bune și puternice. Vă rog deci trimiteți-mi carăși 5 butelii mari de extract de malată concentrat, 1 funt de ciocolată de malată și 1/2 pachet de bomboane malată pentru piept. G. Fischer, major, Oradea-mare.

Ciocolata de malată pr. sănăt. a lui **Johann Hoff.**

Foarte acomodată la debilitate, anemie, nervositate, insomnie, lipsă de apetit. E foarte gustoasă și nutritivă și se poate întrebuița cu efect deosebit la copii mai debili. Prețul unui pachet 1 fl.

Ciocolata d-voastră de malată e cea mai minunată din câte cunosc. Eu am întrebuițat această bunătură plăcută totdeauna cu bun efect la morbi de stomac respective disordine de miștare, anemie și slăbire generală. Dr. Nicolescu, medic în Triebel.

Bomboanele de piept mala-ta-extract ale lui **Johann Hoff.**

Nentrecut mijloc pentru tuse, răcire, catar, cu deosebire la catar bronchial. Bomboanele de mala-ta-extract veritabile pot fi întrebuițate în număr cât de mare fără teamă de a-ți strica mistuirea. În șutule à 10 cr. și pachete à 30 cr.

Delăturarea repede a tusei mele celei vehemente prin extractul de mala-tă al bomboanelor d-voastră de piept a fost minunată. v. Zedlitz-Neukirch, Waldenburg. Bomboanele d-voastră sunt foarte bune pentru tusa și suferințele de astma a soției mele. Busch, preot, Weischütz.

Deposit în Sibiu la apotecile: I. C. Molár, Fr. K. Jickeli; la prăvăliile I. B. Misselbach, Fr. J. hn Söhne, G. W. Grohman.

Deposit general pentru Ungaria:

Apotecă **Iosif Török**, Budapesta, Király-utca 12.

[1924] 10-20

Prospecte cu preț-curent gratuit și franco.

Pentru tipar responsabil: Iosif Marschall.

Pentru „Tipografia“, societate pe acțiuni: V. H. Dressnandt.

„Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu

Strada Poplăcii Nr. 15.

Biblioteca populară a „Tribunei“.

- Pădureanca. Novellă de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu prețul redus dela 40 cr. sau 1 leu la 80 cr. sau 80 bani.
- Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Pipérus Pétru. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Păcală și Tândală. Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Jucării și jocuri de copii. De P. Ispirescu, colegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Teiu legănat. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Colăcăritul. Obiceiurile țeranilor români la nuntă, de Benedict Vicin. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
- Fica a nouă mame. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
- Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Îndrăgitețul. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Răstăm de mamă. Legendă populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Bunica de Bojona Némcová, tradusă din limba boasă de prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar cu prețul redus dela 1 fl. sau 8 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
- Vlad și Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Din bătrâni. Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Pe pământul Turenului de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Căldărăuș cu trei picioare. Poveste francească de Eleonora Tănăsescu, după A. Gennevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Cenușoaca. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Un peșter îndărătnic. Novellă de Björnsterne Björnson. (1886). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Prietenui meu Vântură-Teasă. Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Scăpărtoarea. Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Fata Craiului din cetini. De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Strigoaica. Din fantasticile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
- Drama mamei. Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
- Taina unei vieți. De Björnsterne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Vecinii. Din fantasticile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
- Păcală în satul lui. Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Sgârșitul. Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Lumea prostilor. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nusele-impărat. Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Dina-impărăteasă și peana ei aleasă. Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Fulger. Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Spice de aur. Culese de dascălul Ioan F. Lăzar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Un idil în Roșeni. Novellă de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Baba iadului. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Prințesa-fermecată. Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Dina Mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Doi copii. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- O partidă în patru. De Antoniu Ghislan-soni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Posacul bun de inimă. Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradusă de domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Croitorul și cei trei feciori. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
- Mica Fadetă. De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Rusalina păcurarul. Poveste de Nicolae Trimbașoiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
- Roma invinsă. Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiali. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
- Clara Milici. Novellă de I. Turghenev. Traducere din limba rusă de Enea Hodoș. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Cel-ru cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librărilor și peste tot vânzătorilor, să dă rabatul cuvenit.